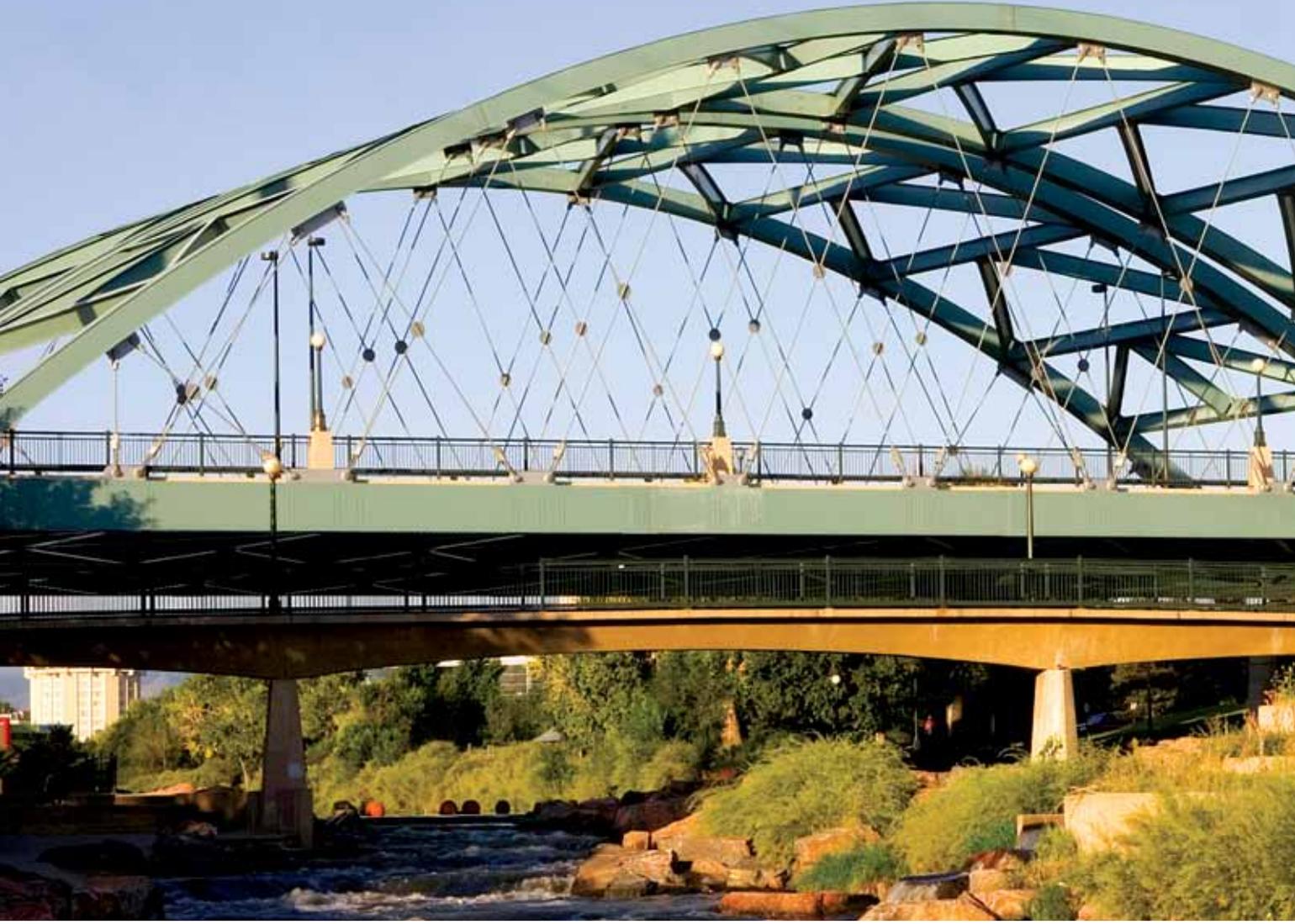


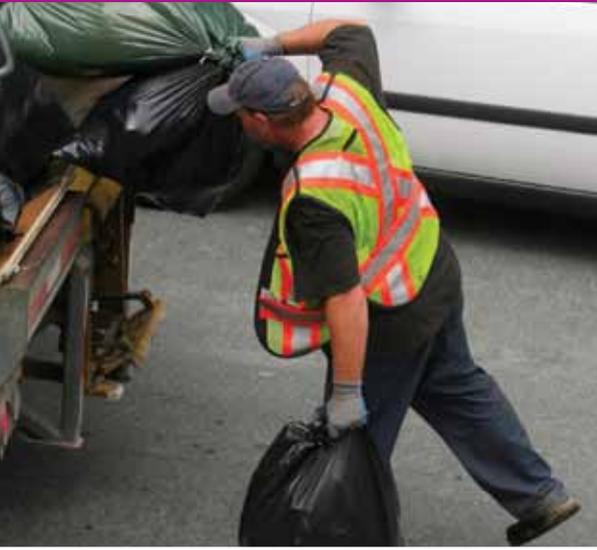
Aproveche al máximo sus servicios de recolección de desechos sólidos



Making the Most of Your **Solid Waste Services**

Your trash service type is:
 Cart Dumpster Manual

Your trash day is:



Acerca de Denver Solid Waste Management

Denver Solid Waste Management es la sección de Denver Public Works que se ocupa de los servicios básicos de recolección municipal de la basura de los residentes de Denver, a la vez que se esfuerza por evitar que tantos desechos como sea posible terminen en los vertederos y mantener limpios y hermosos los barrios de Denver.

Información de contacto de Denver Solid Waste Management

 **Teléfono: 311**

Desde fuera de Denver o con su teléfono móvil, llame al 720-913-1311

 **Web: DenverGov.org/Trash**

RAMAS BAJAS Y CABLES QUE CUELGAN

Asegúrese de que queden 13 pies (4 m) de espacio vertical libre entre las ramas de los árboles y los cables que sobresalen de su propiedad al callejón o la calle y el suelo, para que los camiones de recolección de basura y reciclaje puedan pasar sin problema por debajo de ellos.

▶ **Si necesita podar las ramas de los árboles**, comuníquese con la División Forestal de la Ciudad (*City Forestry Division*) al 720-913-0651 o visite el sitio web DenverGov.org/Forestry para obtener una lista de contratistas licenciados.

▶ **Para arreglar los cables caídos o que cuelgan**, llame a:

Cables eléctricos, Xcel
800-895-1999

Cables telefónicos,
CenturyLink
800-573-1311

Televisión por cable,
Comcast
303-930-2000

▶ **For downed or low-hanging wires**, contact Power lines, Xcel 800-895-1999
Phone lines, CenturyLink 800-573-1311
Cable wires, Comcast 303-930-2000

LOW-HANGING BRANCHES & WIRES

Please make sure tree branches or wires stretching from your property over the street or alley do not hang lower than 13 feet from the ground, so trash and recycling trucks can operate safely.
▶ **For low-hanging tree branches**, contact the City's Forestry Division at 720-913-0651 or DenverGov.org/Forestry for a list of licensed contractors to hire.

 **Web: DenverGov.org/Trash**

From outside Denver or on your cell phone dial 720-913-1311

 **Phone: 311**

Denver Solid Waste Management Contact Information

About Denver Solid Waste Management
Denver Solid Waste Management is a section of Denver Public Works and provides the core City service of trash collection to Denver residents, while striving to divert as much waste as possible from landfill and keep Denver's neighborhoods clean and beautiful.

¡Contribuya a proteger la seguridad de nuestros empleados!

¡Espacio!

Tenga cuidado cuando se acerque a los camiones de recolección de la basura, ya que es posible que no siempre pueda ver a los trabajadores cuando están fuera del vehículo.

Tenga paciencia con los camiones.

Para evitar un accidente, no se adelante a los camiones de recolección de basura, ya que están girando constantemente para ir de una calle o un callejón a otro.

Cuidado con el peso.

Para evitar que nuestro empleado sufran lesiones, no exceda el límite de 50 libras para las bolsas de basura y los recipientes personales.



Manténgase Informado



Follow us on

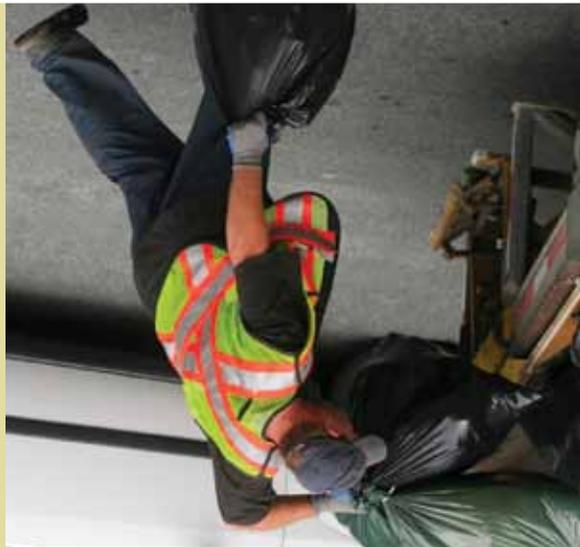


Lighten Up.
Prevent worker injuries by not exceeding the 50 pound limit for trash bags and personal containers.

Wait to Pass.
Avoid vehicle accidents by not passing collection trucks as they are turning into and out of streets and alleys.

Slow Down.
Be cautious when approaching collection trucks as workers outside the vehicles may not be directly visible to you.

Do your part to keep our workers safe!



Proporcionamos a nuestros clientes que reciben este servicio un carrito negro. Las cuadrillas municipales usan camiones automatizados equipados con un brazo de diseño especial para recoger y volcar la basura de estos recipientes.



CÓMO PONER EL EXCEDENTE DE BASURA PARA SU RECOLECCIÓN:

- Se considera como excedente de basura todo el material que se deje fuera del carrito y no se recogerá semanalmente. Llame al 311 o visite DenverGov.org/Trash para consultar el calendario de recolección del excedente de basura.
- Debe sacar el excedente de basura en recipientes o bolsas de una capacidad máxima de 32 galones (22 kg), ya que de otra forma no podemos recogerlo. No saque la basura en cajas de cartón.
- Coloque el excedente de basura a un mínimo de 2 pies (60 cm) de distancia del carrito negro para la basura y cualquier otro obstáculo.
- Amarre las ramas sueltas en atados de 4 pies (1,20 m) de largo como máximo y asegúrese de que cada atado no pese más de 50 libras (22 kg). Las ramas no pueden tener más de 4 pulgadas (1,5 cm) de diámetro.
- Cada vez recojéremos un máximo de 10 artículos de excedente de basura por hogar, contando las bolsas, los recipientes y los atados de ramas.

Normas para el servicio en carrito

- Las bolsas de basura pueden sobresalir del borde del carrito y dejarlo parcialmente abierto, pero **no se debe poner basura sobre la tapa del carrito**. La tapa del carrito puede quedar abierta hasta formar un ángulo de 45 grados.
- Cuando el día de recolección de la basura coincide con el día de voladizos, buzones de correo, árboles, bolsas de basura aplastadas en el suelo, artículos grandes y otros recipientes de basura. No bloquee el acceso a la entrada, la cancela o el garaje de sus vecinos cuando saque el carrito para la recolección de la basura.
- Solo se recogerá semanalmente la basura que se encuentre dentro del carrito negro.**
- Deje al menos 2 pies (60 cm) de espacio libre alrededor del carrito. Los obstáculos pueden impedir que el camión automatizado vacíe el carrito. Existen muchos tipos de obstáculos: vehículos, cercas, postes, vializos, buzones de correo, árboles, bolsas de basura aplastadas en el suelo, artículos grandes y otros recipientes de basura.
- Después de la recolección, vuelva a guardar el carrito en su propiedad. Puede sacar el carrito a partir de la noche antes del día de recolección que le corresponde. Después de la recolección, guarde el carrito en su propiedad dentro de un plazo de un día.

- Para reducir la posibilidad de que el viento se la lleve.
- Para reducir la posibilidad de que el viento se la lleve.



Deje al menos 2 pies (60 cm) de espacio libre alrededor del carrito.



El día programado para la recolección de la basura, saque el carrito para las 7 a.m. a más tardar.



Trash Cart Service Guidelines



Set your trash cart out for collection no later than 7 a.m. on your scheduled collection day.



Leave at least 2 feet of clearance on each side of your trash cart.



Set your cart in the street with the wheels against the curb or in the flow line of the alley with the front facing out into the alley.



- Only trash inside the black trash cart will be collected weekly.
- Leave at least 2 feet of clearance on each side of your trash cart. Obstructions may prevent the automated trucks from emptying your trash cart. Obstructions consist of vehicles, fences, poles, overhangs, mailboxes, trees, overflow trash bags, large items or other collection containers.
- Do not block access to your neighbors' driveways, gates or garages when setting your cart out for collection.
- Bag all your trash to reduce litter.

- Bagged trash may exceed the height of the cart rim with the cart lid partly open. However, do not place trash on top of the cart lid. The cart lid may be open up to 45 degrees.
- When trash collection and street sweeping occur on the same day, please don't set your cart on the street. Instead place it on the apron of your driveway, or on the opposite side of the street.

- Return your trash cart to your property after collection has occurred. You may set your cart out as early as the night before your collection day. Return your cart to your property within a day after collection has occurred.

SETTING OUT OVERFLOW TRASH:

- Overflow trash is any trash left outside the cart, and it is not collected weekly. Call 311 or visit DenverGov.org/Trash for your overflow schedule.
- Set overflow trash out in containers or bags no larger than 32 gallons and weighing no more than 50 pounds or it cannot be collected. Do not set trash out in cardboard boxes.
- Place overflow trash at least 2 feet from your black trash cart and any other obstructions.
- Tie loose branches in bundles no longer than 4 feet and weighing no more than 50 pounds. Branches may not exceed 4 inches in diameter.
- A maximum of 10 items (bags, containers, branch bundles) is permitted each overflow collection.

Trash service customers are provided with a black trash cart on wheels. City crews collect the trash from these carts in automated trucks equipped with a specially designed arm that grasps and empties them.

Dumpster Service Guidelines



Dumpster service customers are provided with dumpsters in the alley behind their home for the disposal of household trash only. An automated truck lifts and empties the dumpsters. Generally, one dumpster is provided per four households to share, but residents may use any dumpster in their alley.

Keep area around dumpster clear



- ▶ **Keep area around dumpsters clear, place carts at least 2 feet from large items and recycling dumpsters,** and only set out large items on scheduled Large Item Pickup (LIP) weeks.
- ▶ Prevent litter by bagging all trash and keeping dumpster lids closed.
- ▶ The loose branches in bundles weighing no more than 50 pounds. Branches may not exceed 4 inches in diameter.

Place carts 2 feet from dumpsters



- ▶ A maximum of 5 branch bundles may be placed in a dumpster per week. Hold extra branch bundles over until the next week or set bundles and bagged yard debris (weighing no more than 50 pounds) out on your LIP week.
- ▶ Do not put furniture, construction debris, sod or dirt in dumpsters.
- ▶ Maximize space in the dumpster by placing items in the rear of the dumpster first. If the closest dumpster is full, then place your trash in any of the other dumpsters in your alley.

Close dumpster lids



- ▶ Report illegal dumping by calling 311 and providing a license plate number. Please do not confront illegal dumpers.
- ▶ Call 311 to report damaged dumpsters (missing or broken lids or rusted bottoms) or graffiti on dumpsters.
- ▶ Dumpster service areas produce about 30% more trash. Reduce your waste by calling 311 or visiting DenverGov.org/DenverRecycles to sign up for Denver Recycles' free recycling service.

Normas para el servicio de depósito colectivo



Los depósitos de basura colectivos que se colocan en los callejones detrás de los hogares son exclusivamente para la basura doméstica de esos clientes. Un camión automatizado levanta el contenedor y vuelca la basura. Por lo general, proporcionamos un depósito colectivo para que cuatro hogares lo compartan, pero los residentes pueden usar cualquier otro depósito de basura que se encuentre en el mismo callejón.

- ▶ **Mantenga despejado el espacio alrededor del depósito colectivo, coloque los artículos grandes y los carros de reciclaje a un mínimo de 4 pies (1,20 m) de distancia de los depósitos colectivos, y sólo saque los artículos grandes en las semanas programadas para la recolección de artículos grandes (Large Item Pickup, LIP).**
- ▶ Para que la basura no se desparrame, **coloque toda la basura en bolsas y cierre la tapa del depósito colectivo.**
- ▶ Amarre las ramas sueltas en atados de 2 pies (60 m) de largo como máximo y asegúrese de que cada atado no pese más de 50 libras (22 kg). Las ramas no pueden tener más de 4 pulgadas (1,5 cm) de diámetro.
- ▶ Se pueden poner 5 atados de ramas como máximo en cada depósito colectivo por semana. Espere hasta la semana siguiente para sacar otros atados de ramas, o bien sáquelos junto con las bolsas de escombros del jardín (no deben pesar más de 50 libras o 22 kg cada una) la semana de recolección de artículos grandes.
- ▶ No coloque muebles, escombros de construcción, tepe ni tierra en los depósitos de basura.
- ▶ Para aprovechar al máximo la capacidad de los depósitos colectivos, coloque la basura primero en la parte de atrás. Si el depósito más cercano a su casa está lleno, **ponga la basura en cualquiera de los otros depósitos colectivos del callejón.**
- ▶ Para informar del vertido ilegal de basura, llame al 311 y proporcione el número de matrícula del vehículo. No enfrente a las personas que arrojan basura de forma ilegal.
- ▶ Llame al 311 para informar de un depósito colectivo dañado (si falta o está rota la tapa, o si el fondo se ha oxidado) o cubierto de pintadas.
- ▶ Las zonas con depósitos colectivos generan un 30% más de basura. Para reducir la cantidad de desperdicios que genera, inscribáse en el programa de reciclaje gratis de Denver Recycles llamando al 311 o visitando el sitio web DenverGov.org/DenverRecycles.

Mantenga limpia el área alrededor del depósito colectivo.



Coloque los carros a una distancia de 2 pies (60 m) de los depósitos colectivos.



Cierre las tapas de los depósitos colectivos.



Los clientes que reciben servicio de recolección manual deben utilizar sus propios recipientes y bolsas de basura porque residen en lugares donde el callejón es estrecho o donde hay otros obstáculos que dificultan el uso de los recipientes y camiones de recolección automatizada.



Normas para el servicio manual

❖ **Saque la basura para las 7 a.m. del día programado para la recolección.**

❖ Coloque la basura tan cerca de la banqueta o de la línea de desague del callejón como sea posible.

❖ Para evitar que se desparezcan, asegúrese de que cada atado no pese más de 50 libras (22 kg). Las ramas no pueden tener más de 4 pulgadas (1,5 cm) de diámetro.

❖ Cada vez recogeremos un máximo de 10 artículos.

❖ Para reducir la cantidad de desperdicios que genera, inscribáse en el programa de reciclaje gratis de Denver Recycles llamando al 311 o visite el sitio web DenverGov.org/DenverRecycles.

❖ Ponga la basura en recipientes o bolsas de una capacidad máxima de 32 galones, procurando que pesen menos de 50 libras (22 kg), ya que, de lo contrario, no la podremos recoger.

❖ Ayude a proteger la salud de los empleados que recogen la basura: no ponga líquidos, peligrosos, objetos punzantes, desechos médicos ni excrementos de animales sueltos en la basura.

❖ No llene demasiado los recipientes o las bolsas.

❖ Los días que no recogemos la basura, guarde los recipientes en un lugar en su propiedad donde no queden a la vista.

❖ No ponga escombros de construcción, tepe o tierra en la basura.

❖ Coloque la basura a un mínimo de 2 pies (60 cm) de distancia de cualquier obstáculo que pueda impedir que la cuadrilla de recolección vea o alcance la basura, como un carro, una cerca, un poste, artículos grandes u otros contenedores de basura.



Saque el recipiente para las 7 a.m.



Use bolsas de una capacidad máxima de 32 galones y asegúrese de que llenas pesen menos de 50 libras (22 kg).



Use containers no larger than 32 gallons and no more than 50 pounds



Use bags no larger than 32 gallons and no more than 50 pounds



Set out by 7 a.m.



Manual Service Guidelines

- ❖ **Set your trash out by 7 a.m. on your collection day.**
- ❖ Put trash in containers or bags **no larger than 32 gallons and weighing no more than 50 pounds**, or it cannot be collected. Do not set trash out in cardboard boxes.
- ❖ Do not overfill trash containers or bags.
- ❖ Do not put construction debris, sod or dirt in your trash.
- ❖ Place your trash at least **2 feet from obstructions** such as cars, fences, poles, large items or other collections containers that may prevent collection crews from seeing or reaching your trash.



Manual service customers are responsible for providing their own personal trash containers and bags, because they live in areas with narrow alleys or other obstacles that make it challenging to use automated collection trucks and containers.

- ❖ Set your trash as close as possible to the curb or the flow line of the alley.
- ❖ Prevent litter by **bagging all trash**.
- ❖ Protect trash collectors by not putting dangerous liquids, sharp objects, medical waste or unbagged pet waste in your trash.
- ❖ Store your trash containers on your property, out of public view, in between collection days.
- ❖ Tie loose branches in bundles no longer than 4 feet and weighing no more than 50 pounds. Branches may not exceed 4 inches in diameter.
- ❖ A maximum of 10 items (bags, containers, branch bundles) is permitted each collection.
- ❖ Reduce your waste by calling 311 or visiting DenverGov.org/Denver Recycles to sign up for Denver Recycles' free recycling service.

DESECHE LOS MATERIALES TÓXICOS DE SU HOGAR DE MANERA SEGURA



Cuando botamos los productos tóxicos que usamos en el hogar por el desagüe, el olor o las alcanarillas, e incluso si los ponemos en la basura, nuestras mascotas, la fauna silvestre, los empleados de servicios sanitarios y el medio ambiente. Usted puede deshacerse de los productos tóxicos que tiene en su hogar y reciclarlos mediante el programa de recolección de desechos peligrosos que la Ciudad y Condado de Denver ofrece en forma gratuita.

Visite DenverGov.org/DenverRecycles/sp o llame al **311** para obtener una lista de tiendas que aceptan pintura latex, baterías, fluidos automotrices y luces fluorescentes compactas.

Programa una cita de recolección:

▶ **Llame al 1-800-HHW-PKUP** (1-800-449-7587)

▶ La recolección requiere un mínimo de 3 tipos distintos de materiales o 25 libras (11 kg) de un solo tipo de material.

▶ No podemos recoger sólo pintura latex.

▶ Se permite una recolección por año de calendario.

▶ Se requiere un pequeño copago en el acto.

Aceptamos estos materiales:

- ▶ Fluidos automotrices
- ▶ Pilas y baterías
- ▶ Calateo y masillas
- ▶ Productos de limpieza y ilustradores
- ▶ Fertilizantes
- ▶ Luces fluorescentes
- ▶ Adhesivos de goma
- ▶ Agentes químicos para pasatiempos
- ▶ Insecticidas y pesticidas
- ▶ Pintura
- ▶ Disolventes y diluyentes
- ▶ Tintes y barnices

DIRECTORIO DE RECICLAJE EN LÍNEA

Denver tiene la suerte de contar con gran cantidad de empresas, negocios minoristas y agencias sin fines de lucro que aceptan distintos materiales del público para reutilizarlos, reciclarlos o transformarlos en compost.



Visite DenverGov.org/RecyclingDirectory, donde encontrará una lista de los sitios que aceptan materiales de más de 100 categorías diferentes, como los fluidos automotrices, la pintura latex, los materiales de construcción, las llantas, las baterías para vehículos, los artículos electrónicos y muchos otros.



FREE APPLIANCE RECYCLING

Recycle appliances containing Freon, such as refrigerators, freezers and air conditioners as well as metal appliances such as washers, dryers, kitchen stoves and hot water heaters for free. To learn more and schedule an appliance collection at your home, please call **1-800-479-4159** or visit ecoprojex.com/denver-pick-up



ELECTRONICS RECYCLING

Disposing of electronic waste in your trash can, cart or dumpster is against State law. Electronics contain a variety of harmful and in some cases even toxic substances, that when discarded, can pose risks to our health and environment. Denver Recycles offers resources like an E-cycle Coupon and special collection events to assist you with recycling your unwanted electronics. There are also a number of local retailers and recyclers that can safely recycle your e-waste. Call **311** (720-913-1311) or visit DenverGov.org/DenverRecycles to learn more.

Visit DenverGov.org/DenverRecycles or call **311** for a list of retail drop sites for latex paint, batteries, automotive fluids and compact fluorescent lights.



SAFELY DISPOSE OF YOUR HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE

Toxic household products can be harmful to pets, wildlife, sanitation workers, our health and the environment if poured down the drain, toilet or storm sewer, or put in the trash. You can properly dispose of and recycle toxic products from your home with Denver's Household Hazardous Waste Collection Program.

Examples of Accepted Items

- ▶ Automotive fluids
- ▶ Batteries
- ▶ Caulk & grout
- ▶ Cleaners & drain openers
- ▶ Fertilizers
- ▶ Fluorescent bulbs
- ▶ Glue adhesives
- ▶ Hobby chemicals
- ▶ Insecticides & herbicides
- ▶ Paint
- ▶ Solvents & thinners
- ▶ Stains & varnishes

Schedule a Collection

- ▶ **Call 1-800-HHW-PKUP** (1-800-449-7587)
- ▶ Minimum of 3 different item types or 25 pounds of one item required for a collection
- ▶ Collections for paint only not latex paint not offered
- ▶ One collection permitted per calendar year
- ▶ Small copayment due at the time of collection

ONLINE RECYCLING DIRECTORY

LEARN WHERE TO RECYCLE JUST ABOUT ANYTHING!



Denver is lucky to have many retailers, non-profits and companies that allow the public to drop off items for reuse, recycling or composting.

Visit DenverGov.org/RecyclingDirectory to find drop sites for more than 100 different categories of materials, including automotive fluids, latex paint, building materials, tires, car batteries, electronics and much more.

Yard and food waste, also known as organic waste, makes up more than 50% of what Denver residents send to the landfill. Instead of trashing those valuable materials, please take advantage of these free programs and solutions that Denver Recycles offers for recycling them.



Learn to Compost Classes

You'll learn that composting is good for your yard and garden, good for the environment, easy and fun to do! For a complete schedule of classes offered May through October visit DenverGov.org/ or visit DUG.org/Compost. Participants must register one week in advance so proper staffing can be arranged.



Denver LeafDrop

Dispose of your leaves responsibly and bring them to one of our LeafDrop drop sites. "Disposing" of leaves in the street is illegal in Denver and a waste of an important resource. All leaves collected at LeafDrop sites are composted and the compost is made available for purchase at a deep discount in the spring at Denver's annual Mulch Giveaway and Compost Sale. Plus, recycling leaves at LeafDrop keeps them out of the landfill. Free weekday drop sites are open from October through December, and weekend drop sites are open typically during the first three weekends in November.



Treecycle

Denver residents can give their holiday tree a second life through the Treecycle program. Just set your holiday tree out for collection during specified weeks in early January in the same location where your trash is picked up. All trees collected through the program are chipped into mulch that is made available to residents at Denver's annual Mulch Giveaway and Compost Sale.



Treecycle: reciclaje de árboles de Navidad

El programa Treecycle brinda a los residentes de Denver la oportunidad de dar nueva vida a sus árboles de Navidad. **Durante las semanas establecidas para dicho fin, a principios de enero**, saque su árbol de Navidad para recolección en el mismo lugar donde normalmente coloca la basura. Todos los árboles que recibimos a través de este programa se trituran para crear pajote, que se distribuye a los residentes durante el evento anual de distribución de pajote gratis y venta de compost en Denver.



LeafDrop: reciclaje de hojas en Denver

Para deshacerse de las hojas de su jardín de forma responsable, ¡llévelas a uno de los centros de recolección de nuestro programa LeafDrop! En Denver, es ilegal arrojar las hojas a la calle para "deshacerse" de ellas, además de que significa desperdiciar un recurso importante. Transformamos todas las hojas que recibimos en los centros de recolección de LeafDrop en compost, que se puede comprar a un precio muy rebajado en primavera, durante el evento anual de distribución de pajote gratis y venta de compost en Denver. Además, **al reciclar las hojas a través de LeafDrop evitamos que terminen en el vertedero.**



Clases para aprender a hacer compost

¡Usted aprenderá que compostar es bueno para sus prados y jardines, bueno para el medio ambiente, divertido y fácil! Para ver un calendario completo de **clases que se ofrecen desde mayo hasta octubre**, visite DenverGov.org/DenverRecycles. Para inscribirse en las clases, llame a Denver Urban Gardens al **303-292-9900** o visite DUG.org/Compost. Los participantes deben inscribirse con una semana de anticipación para que se pueda disponer la dotación de personal necesaria.

Recicle los desechos del jardín y los restos de comida

Los desechos del jardín y las sobras de comida, que se denominan desechos orgánicos, constituyen más del 50% del material que los residentes de Denver envían al vertedero. En lugar de botar esos valiosos materiales a la basura, aproveche estos programas y otras soluciones gratuitas que Denver Recycles ofrece para reciclarlos.

Reciclar la hierba cortada:

Cada vez más, los residentes de Denver incorporan otra actividad de reciclaje a su vida cuando deciden no pasar tiempo poniendo la hierba cortada en bolsas y optar por dejar que los trocitos de hierba se depositen en el césped mientras lo cortan. Esta forma natural de reciclar los trocitos de hierba puede brindarte al césped los valiosos nutrientes y la humedad que tanto necesitas, sin causar gastos adicionales.

Cómo reciclar la hierba cortada:

1. Cortar el césped cuando esté seco, asegurándose de que las hojas de la cortadora estén afiladas.

2. Seguir la regla de "un tercio": corte el césped con suficiente frecuencia para que no tenga que cortar más de la tercera parte de la altura de la hierba y deje que los recortes caigan al suelo. El césped se mantiene más sano cuando se corta a una altura de 2,5 a 3 pulgadas (6 a 8 cm).

3. Lo que sí hace falta es quitar la bolsa de colectora de la cortadora, para que los trocitos de hierba caigan al suelo. Si su cortadora no cuenta con una tapa de seguridad que cierre el orificio de salida donde se conecta la bolsa colectora, es importante que compre un kit de adaptación en la ferretería. No necesita una cortadora especial.

4. Si ha contratado un servicio de jardinería, pídale que dejen los recortes de hierba en el césped.

5. ¡Ya verá como crece el césped!



Servicios de recolección de residuos orgánicos

Todos los años, el programa Denver Composts se extiende a más zonas de la ciudad. El programa Denver Composts, **que requiere una cuota de participación**, recoge

semanalmente el carrito verde en el cual se han colocado los residuos orgánicos residenciales (como las ramas y hojas del jardín, los restos de comida y el papel que no se puede reciclar) y los transporta a una instalación comercial que los convierte en un abono para suelos que se conoce como *compost*.

Los residuos orgánicos constituyen la fracción más grande del volumen de material que se Bota a la basura en los hogares de Denver y representarían alrededor del 50 por ciento de todo lo que acaba en el vertedero. Para averiguar si su hogar se encuentra en la zona actual de servicio de recolección de residuos orgánicos, solicite dicho servicio o obtenga más información sobre el programa, llame al **311 (720-913-1331** o visite DenverGov.org/DenverRecycles/sp.



Pajote gratis y venta de compost

Obtenga gratis el pajote producido por el programa de reciclaje de árboles de Navidad y compre el compost elaborado con las

hojas del programa de reciclaje de hojas **tiene lugar a principios de mayo, este evento de un día, que** es una excelente manera de ahorrar en el costo de mantener su jardín. El pajote y el compost contribuyen a conservar la humedad del suelo y el compost proporciona los nutrientes que necesita.



Pick up free mulch produced from Treecycle and purchase discounted compost made from the leaves collected through Denver LeafDrop. **This one-day event takes place in early May** and is a great way to save on your landscaping upkeep. Both mulch and compost can help your soil retain moisture, and compost provides needed nutrients.

Mulch Giveaway & Compost Sale



Organic material is the single largest item that is thrown away by Denver households and accounts for more than 50 percent of what is taken to the landfill.

To find out if your home is located within the current compost service area, enroll for compost service, or for more program information, call **311 (720-913-1311)** or visit DenverGov.org/DenverRecycles.

Compost Collection Services

The Denver Composts program is expanding to more and more areas of the City each year. The Denver Composts program is a **fee-based service** that collects residentially generated organic materials like yard debris, food waste and non-recyclable paper in a green cart on a weekly basis. The materials are taken to a commercial facility that turns it into a soil amendment known as compost.



5. Watch your lawn thrive!

4. If you use a landscape service, then ask them to leave the clippings on your lawn.

3. Remove mower collection bag to allow clippings to drop on the lawn. If your mower does not have a safety flap covering the opening where the bag fits into the chute, then it is important that you purchase a retrofit kit from your hardware store. No special mower is needed.

2. Follow the "one-third rule" – mow your lawn often enough so that no more than one-third of the length of the grass blade is cut and left on the lawn. Lawns are most healthy when mowed at 2.5 to 3 inches.

1. Mow your lawn when it's dry and keep your mower blades sharp.

How to Grasscycle:

Grasscycling:

More and more Denver residents are taking their recycling efforts one step further by skipping the time-consuming task of bagging clippings and instead leaving them on the lawn after mowing. Grasscycling is the natural way to recycle grass clippings and can provide your lawn with the valuable nutrients and moisture it needs without any additional costs to you.



Denver Recycles

Visite DenverGov.org/DenverRecycles o llame al 311 para inscribirse en el servicio de reciclaje gratis y sumarse a los más de 126,000 residentes de Denver que ya reciclan.

EL RECICLAJE AYUDA A:

- ▶ Crear trabajos
- ▶ Ahorrar dinero
- ▶ Reducir la cantidad de basura que termina en el vertedero
- ▶ Ahorrar recursos naturales
- ▶ Ahorrar energía
- ▶ Reducir la contaminación y los gases de efecto invernadero

PUEDE RECICLAR:

- ▶ Cartón corrugado
- ▶ Diarios, revistas y catálogos
- ▶ Cartón fino o cartulina
- ▶ Papel de oficina y correo basura
- ▶ Guías telefónicas
- ▶ Bolsas de papel
- ▶ Botellas y frascos de vidrio
- ▶ Latas de acero y latas de aerosol vacías
- ▶ Latas, papel y moldes de aluminio
- ▶ Botellas, jarras, tarros, botes, tazas, bandejas y otros recipientes de plástico rígido marcados con los numerosos del al
- ▶ Cartones de alimentos y bebidas



Denver Recycles

Sign up for free recycling service by visiting DenverGov.org/DenverRecycles or calling 311, and join the more than 126,000 Denver residents already recycling.



RECYCLING HELPS TO:

- ▶ Create jobs
- ▶ Save money
- ▶ Reduce trash sent to landfills
- ▶ Save natural resources
- ▶ Save energy
- ▶ Reduce pollution and greenhouse gases

YOU CAN RECYCLE:

- ▶ Corrugated cardboard
- ▶ Newspaper, magazines & catalogs
- ▶ Paperboard
- ▶ Office paper & junk mail
- ▶ Phone books
- ▶ Paper bags
- ▶ Glass bottles & jars
- ▶ Steel cans & empty aerosol cans
- ▶ Aluminum cans, foil & pie plates
- ▶ Rigid plastic bottles, jugs, jars, cups, tubs, trays and containers marked through
- ▶ Food & beverage cartons



El programa *Brush Off* no es sólo un evento, sino más bien un movimiento que brinda a todos los habitantes de la ciudad el poder de crear y mantener comunidades limpias y libres de graffiti. Los voluntarios pueden cumplir un papel importante llamando para denunciar los graffiti o adoptando un lugar (como un depósito colectivo de basura, un poste o su propiedad) para mantenerlo libre de pintadas. Denver Partners Against Graffiti (DPAG) brinda formularios de denuncia, pintura y materiales gratis, a cambio de lo cual los voluntarios se comprometen a vigilar el lugar y mantenerlo libre de graffiti.

Es fácil unirse a la iniciativa *Brush Off*. Para inscribirse o aprender más sobre este programa, visite DenverGov.org/Graffiti o llame al 311.



EL PROGRAMA BRUSH OFF: ELIMINAR LOS GRAFFITIS DE DENVER

Denver Partners Against Graffiti trabaja para facilitar y educar a la comunidad, erradicar los graffiti y aplicar la ley con el fin de crear una alianza entre la ciudad, los dueños de las propiedades públicas y privadas y todos los residentes de Denver para mantener limpios y seguros nuestros vecindarios.

Llame al 311 para solicitar servicios municipales o para obtener más información.

- ◀ Pida pintura GRAFTS y elimine los graffiti de su propiedad cuanto antes.
- Lea nuestras sugerencias para eliminar las pintadas en DenverGov.org/Graffiti.
- Pida vales de descuento en pinturas y servicios especiales.
- Pida asistencia GRAFTS para eliminar los graffiti que usted no puede quitar o alcanzar.
- ◀ Informe de todos los graffiti que aparezcan en su comunidad.



¡AYUDE A PREVENIR EL VANDALISMO DE GRAFFITI!



- ◀ Tome medidas para que su propiedad sea menos atractiva para los vandálicos que pintan graffiti.
- **Plante arbustos bajos** y plantas con espinas alrededor de su propiedad.
- **Plante parras y enredaderas** a lo largo de las cercas y los muros.
- **Recorte los arbustos y las malezas** y quite todo lo que pueda proporcionar un lugar para esconderse.
- **Instale iluminación para exteriores** y considere usar luces que se enciendan cuando detectan algún movimiento.
- **Aplique un sellador protector** para facilitar la eliminación de las pintadas.
- **Cierre los portones**, repare las cercas y mueva los artículos que un intruso podría usar para repararse a una cerca o muro.

Denver Partners Against Graffiti: Juntos en contra del vandalismo de graffiti

Denver Partners Against Graffiti

HELP PREVENT GRAFFITI VANDALISM!

- ◀ Make your property less attractive to graffiti vandals.
 - **Plant shrubs** and prickly plants around your property.
 - **Plant vines** and climbing plants along fences and walls.
 - **Trim shrubs** and weeds, and remove other items that might create hiding places.
- **Install outdoor lighting** and consider lights that come on when they sense motion.
- **Apply protective sealers** to make graffiti cleanup quicker and easier.
- **Secure gates**, repair fences and relocate items that intruders can use to scale fences and walls.



- ◀ Request **FREE** paint and promptly remove graffiti from your property.
 - Find graffiti-removal tips at DenverGov.org/Graffiti
 - Request discount vouchers for custom paint and services
 - Request **FREE** assistance for graffiti you are unable to remove or access
- ◀ Report all graffiti vandalism in your community.



Call 311 to request City services or to get more information.

Through community empowerment, education, eradication and enforcement, Denver Partners Against Graffiti creates partnerships between the City, public and private property owners and all Denver residents to maintain clean and safe neighborhoods.

THE BRUSH OFF PROGRAM – VOLUNTEERS HELP CREATE A GRAFFITI-FREE DENVER



More than an event, The Brush Off program is a movement empowering citizens citywide to create and maintain clean, graffiti-free communities. Volunteers can make a difference by reporting graffiti or adopting a spot (such as dumpsters, poles or even their own property) and keeping it graffiti free.

Denver Partners Against Graffiti (DPAG) provides reporting forms, free paint and supplies, and in return, volunteers commit to monitoring the spot and keeping it graffiti free.

Becoming a Brush Off partner is easy. Sign up or learn more by visiting DenverGov.org/Graffiti or calling 311.



¡Mantegamos hermosa nuestra ciudad!



La misión de Keep Denver Beautiful consiste en mejorar la apariencia de Denver mediante proyectos voluntarios y programas educativos para la eliminación del problema de los grafitis y la basura.



VOLUNTARIADO Y ASOCIACIONES

Contribuya a mantener limpios y hermosos nuestros barrios. Contáctenos para:

- coordinar un proyecto que tendrá lugar una o varias veces;
- pedir herramientas prestadas y materiales de limpieza gratis para la actividad de limpieza de su manzana o su comunidad;
- tomar medidas en contra del vertido ilegal de basura y el vandalismo de grafitis en su comunidad.

EXTENSIÓN Y EDUCACIÓN

¿Quisiera saber cómo prevenir los grafitis, la basura en las calles o el vertido ilegal de basura en su comunidad? Comuníquese con nosotros. Podemos ayudarle a propagar nuestro mensaje de mantener nuestra "ciudad limpia y hermosa", e incluso hacer una presentación en una reunión o un evento de su comunidad.

ADOPT-A-SPOT

Este es un excelente programa para las familias, las organizaciones comunitarias y religiosas, y los grupos de jóvenes y empleados. Escoja o pida que le asignen un lugar en su comunidad y manténgalo libre de basura durante un año. Brindamos en forma gratuita los materiales de limpieza y el apoyo continuo que le ayudarán a mantener ese sitio impecable. Podemos incluso instalar un cartel para reconocer el compromiso asumido por usted o su grupo para con la comunidad.

CONCIENCIA SOCIAL DE LOS JÓVENES

Trabajamos junto con las escuelas y las organizaciones de jóvenes para ofrecer estos programas que fomentan la responsabilidad social de la juventud:

- Presentaciones en los salones de clase
- Concursos de arte y ensayos
- Limpiezas *Adopt-A-Spot* (proyecto de prevención de la basura)
- Proyectos de aprendizaje por medio del servicio comunitario



GREAT AMERICAN CLEANUP

Todos los años en primavera, centenares de residentes y voluntarios participan en actividades de limpieza de la ciudad y los barrios. Proporcionamos los materiales gratis y regalos de agradecimiento. Keep Denver Beautiful también coordina proyectos para los grupos escolares, comunitarios y de empleados durante el Día y la Semana de la Tierra.

GREAT AMERICAN CLEANUP

The mission of Keep Denver Beautiful is to enhance the visual appearance of Denver by addressing graffiti and litter problems through volunteer projects and educational programs.

YOUTH STEWARDSHIP



ADOPT-A-SPOT

Would you like to know how to prevent graffiti, litter or illegal dumping in your community? Contact KDB. We can help you spread our "clean and beautiful" message and even speak at your community meeting or event.

VOLUNTEERS & PARTNERSHIPS

- Help keep our neighborhoods clean and beautiful. Contact us to:
- Coordinate a one-time or ongoing project
- Request free loaner tools and cleanup supplies for your block or community cleanup
- Address illegal dumping and graffiti vandalism in your community



For more information on Keep Denver Beautiful, visit DenverGov.org/KDB or call 311.

Great for families, community and faith-based organizations, youth and employee groups. Request or pick a spot in your community and pledge to keep it litter-free for one year. We provide free cleanup supplies and ongoing support to help you make your "spot" shine. We can even install a sign at your "spot" recognizing you/your group's commitment to a clean community.

Keep Denver Beautiful



Para obtener más información sobre Keep Denver Beautiful, llame al 311 o visite DenverGov.org/KDB.